

Derwent WPI (Dialog® File 351): (c) 2002 Derwent Info Ltd. All rights reserved.

©1997-2002 The Dialog Corporation -

CYLINDER; ROTATING; PISTON; APERTURE

International Patent Class (Additional): F16B-001/00

Derwent Class: Q61

File Segment: EngPI

This Page Blank (usptc)

# (19) BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

# <sup>®</sup> Offenlegungsschrift <sup>®</sup> DE 3426708 A1

(5) Int. Cl. 4: F16B 1/00



DEUTSCHES PATENTAMT

(21) Aktenzeichen: P 34 26 708.5 (22) Anmeldetag: 20. 7. 84

(43) Offenlegungstag: 23. 1.86

ŕ

Hydrostandard GmbH & Co KG, 5620 Velbert, DE

(74) Vertreter:

(7) Anmelder:

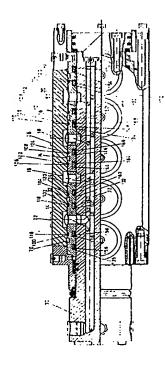
Weisse, J., Dipl.-Phys.; Wolgast, R., Dipl.-Chem. Dr., Pat.-Anw., 5620 Velbert

2 Erfinder:

Hartmann, Siegfried, 5620 Velbert, DE

#### (54) Drehdurchführung für Druckmittel

Bei einer Drehdurchführung für Druckmittel sind zwischen Zylinder (10) und Kolben (30) Verschleißbuchsen (50, 52) ein gesetzt. Die Verschleißbuchsen (50, 52) weisen Durchbrüche (54, 56, 58, 60) im Bereich von Ringnuten (14, 16, 18, 20) des Zylinders (10) auf. Der Kolben (30) hat Umfangsnuten (62, 64, 66, 68) im Bereich dieser Durchbrüche. Die Ringnuten (14, 16, 18, 20) und die Umfangsnuten (62, 64, 66, 68) stehen mit je einem Anschluß (22, 24, 26, 28 bzw. 42, 44, 46, 48) in Verbindung. In den Verschleißbuchsen (50, 52) sind Schmiernuten (70, 72, 74, 76, 78) vorgesehen, die mit Schmierstoffgebern (90, 92, 94, 96, 98) verbunden sind.



**DE 3426708 A1** 

5

15

25

30

35

## Patentansprüche

- Drehdurchführung für Druckmittel zum Übertragen von Druckmittel zwischen relativ zueinander drehbeweglichen Teilen enthaltend:
  - (a) einen Zylinder (10), der
    - (a<sub>1</sub>) wenigstens eine Ringnut (14,16,18,20) in seiner Innenfläche (12) aufweist sowie
    - (a<sub>2</sub>) einen Anschluß (22,24,26,28), der mit der Ringnut (14,16,18,20) in Verbindung steht,
- 20 (b) einen drehbar in dem Zylinder (10) gelagerten Kolben (30), der
  - (b<sub>l</sub>) an einem Ende aus dem Zylinder (10)
    herausragt,
  - (b<sub>2</sub>) wenigstens einen Längskanal (32,34,36,38) aufweist, sowie
  - (b<sub>3</sub>) einen Verbindungskanal (40), der mit dem Längskanal in Verbindung steht und in der Mantelfläche (34) des Kolbens im Bereich der Ringnut (14,16,18,20) mündet, und
  - (b<sub>4</sub>) einen Anschluß (42,44,46,48), der mit dem Längskanal (32,34,36,38) in Verbindung steht,

#### 1 dadurch gekennzeichnet, daß

- (c) zwischen Zylinder (10) und Kolben (30) wenigstens eine Verschleißbuchse (50,52) eingesetzt ist, welche im Bereich der Ringnut (14,16,18,20) des Zylinders (10) einen Durchbruch (54,56,58,60) aufweist, und
- (d) der Kolben (30) im Bereich des Durchbruchs

  (54,56,58,60) eine Umfangsnut (62,64,66,68)

  aufweist, die mit dem Verbindungskanal (32,34,

  36,38) in Verbindung steht.
- 2. Drehdurchführung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß
  - (a) die Verschleißbuchse (50,52) auf der Außenseite axial neben dem Durchbruch (54,56,58,60) in Umfangsrichtung verlaufende Schmiernuten (70,72,74,76,78) aufweist und
  - (b) in dem Zylinder (10) im Bereich dieser Schmiernuten (70,72,74,76,78) Schmiermittelanschlüsse (80,82,84,86,88) zum Anschluß von Schmierstoffgebern (90,92,94,96,98) vorgesehen sind.
  - Drehdurchführung nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß
- (a) die Verschleißbuchse (50,52) auf der Außenseite zu beiden Seiten der Schmiernut (70,72,74,76,78) in Umfangsrichtung verlaufende Dichtnuten (100, 102,104,106,108,110,112,114) aufweist und

20

25

(b) in den Dichtnuten (100,102,104,106,108,110, 112,114), Dichtringe (116,118,120,122,124,126, 128,130) sitzen, die an der Innenfläche des Zylinder (10) anliegen.

5

- 4. Drehdurchführung nach Anspruch 3, dadurch gekennzeichnet, daß
- (a) die Verschleißbuchse (50,52) in der Innenfläche in axialem Abstand von dem Durchbruch (54,56, 58,60) Dichtnuten (136,138,140,142,144,146,148, 150,152) aufweist und
- (b) in den Dichtnuten (136,138,140,142,144,146,148, 150,152), Dichtringe (154,156,158,160,162,164, 166,168,170,172,174) zur Abdichtung des Durchgangs zwischen dem Kolben (30) und der Verschleißbuchse (50,52) angeordnet sind.

20

25

30

1

5

10

### <u>Patentanmeldung</u>

Hydrostandard GmbH & Co. KG, Am Buchenhang 1, D-5620 Velbert 11 Langenberg

15

#### Drehdurchführung für Druckmittel

- Die Erfindung betrifft eine Drehdurchführung für Druckmittel zum Übertragen von Druckmittel zwischen relativ zueinander drehbeweglichen Teilen enthaltend:
  - (a) einen Zylinder, der

25

- (a<sub>1</sub>) wenigstens eine Ringnut in seiner Innenfläche aufweist sowie
- (a<sub>2</sub>) einen Anschluß, der mit der Ringnut in Ver bindung steht
  - (b) einen drehbar in dem Zylinder gelagerten Kolben, der
- (b<sub>1</sub>) an einem Ende aus dem Zylinder herausragt,

- 1 (b<sub>2</sub>) wenigstens einen Längskanal aufweist, sowie
  - (b<sub>3</sub>) einen Verbindungskanal, der mit dem Längskanal in Verbindung steht und in der Mantelfläche des Kolbens im Bereich der Ringnut mündet, und
  - (b<sub>4</sub>) einen Anschluß, der mit dem Längskanal in Verbindung steht.

10

15

20

5

Über solche Drehdurchführungen sind häufig verunreinigte Flüssigkeiten zu übertragen, die beispielsweise harte Partikel wie Sand oder Schleifstaub mit sich führen. Es kann dann zu einem schnellen Verschleiß der relativ zueinander umlaufenden Flächen, d.h. der Innenfläche des Zylinders und der Außenfläche des Kolbens, kommen, Es ist dann die gesamte Drehdurchführung zerstört.

Der Erfindung liegt die Aufgabe zugrunde, eine Drehdurchführung für aggressive, insbesondere partikelführende, Druckmittel zu schaffen, welche im Falle eines solchen Verschleißes eine relativ einfache Reparatur gestattet.

Erfindungsgemäß wird diese Aufgabe dadurch gelöst, daß

25

(c) zwischen Zylinder und Kolben wenigstens eine Verschleißbuchse eingesetzt ist, welche im Bereich der Ringnut des Zylinders einen Durchbruch aufweist, und

30

(d) der Kolben im Bereich des Durchbruches eine Umfangsnut aufweist, die mit dem Verbindungskanal in Verbindung steht. Es ist somit in der Verschleißhülse ein Verschleißteil vorhanden, das den Verschleiß aufnimmt und leicht ausgewechselt werden kann, ohne daß der eigentliche Kolben einem Verschleiß unterliegt.

5

25

30

35

Ausgestaltungen der Erfindung sind Gegenstand der Unteransprüche.

Ein Ausführungsbeispiel der Erfindung ist nachstehend 10 unter Bezugnahme auf die zugehörigen Zeichnungen näher erläutert.

- Fig. 1 ist eine Seitenansicht, teilweise im Schnitt eine Drehdurchführung der vorliegenden Art.
  - Fig. 2 ist eine zugehörige Endansicht von links in Fig. 1.
- Fig. 3 ist eine zugehörige Draufsicht.

Die Drehdurchführung für Druckmittel zum Übertragen von Druckmittel zwischen zueinander drehbeweglichen Teilen enthält einen Zylinder 10. Der Zylinder 10 bildet eine Innenfläche 12. In seiner Innenfläche 12 weist der Zylinder 10 vier Ringnuten 14,16,18 und 20 auf. Je ein Anschluß 22,24,26 bzw. 28 steht mit den Ringnuten 14,16,18 bzw. 20 in Verbindung. In dem Zylinder 10 ist ein Kolben 30 drehbar gelagert. Der Kolben 30 weist vier Längskanäle 32,34,36 und 38 (Fig. 2) auf, von denen in Fig. 1 nur der Längskanal 32 sichtbar ist. Der Längskanal 32 steht mit einem Verbindungskanal 40 in Verbindung, der in der Mantelfläche 34 des Kolbens 30 im Bereich der zugehörigen Ringnut 14 mündet. Über diesen Verbindungskanal 40 ist der Längskanal 32 mit der Ringnut 14 verbunden. In entsprechender Weise ist der Längskanal 34

- mit der Ringnut 16 verbunden, der Längskanal 36 ist mit der Ringnut 18 verbunden, und der Längskanal 38 ist mit der Ringnut 20 verbunden. Der Kolben 30 weist Anschlüsse 42,44,46 und 48 auf, die ihrerseits mit je einem der Längskanäle 32,34,36 bzw. 38 in Verbindung stehen. Das ist am besten aus Fig. 2 ersichtlich und in Fig. 1 im Längsschnitt für Längskanal 32 und Anschluß 42 dargestellt.
- Zwischen dem Zylinder 10 und dem Kolben 30 sind Verschleißbuchsen 50 und 52 eingesetzt. Die Verschleißbuchsen 50 und 52 weisen im Bereich der Ringnuten 14,16, 18,20 des Zylinders 10 je einen Durchbruch 54,56,58,60 auf. Der Kolben 30 weist im Bereich jedes Durchbruchs 54,56,58,60 je eine Umfangsnut 62,64,66 bzw. 68 auf die mit je einem Verbindungskanal 32, 34,36 bzw. 38 in Verbindung steht.
- Die Verschleißbuchsen 50,52 weisen auf der Außenseite axial neben den Durchbrüchen 54,56,58 und 60 in Umfangs-20 richtung verlaufende Schmiernuten 70,72,74,76 und 78 auf. In dem Zylinder 10 sind im Bereich dieser Schmiernuten 70,72,74,76 und 78 Schmiermittelanschlüsse 80,82, 84,86 und 88 vorgesehen, an welche (an sich bekannte) Schmierstoffgeber 90,92,94,96 bzw. 98 anschließbar sind, 25 wie am besten aus Fig. 3 ersichtlich ist. Auf der Außenseite weisen die Verschleißbuchsen 50,52 zu beiden Seiten der Schmiernuten 70,72,74,76,78 bzw. zwischen diesen und den Durchbrüchen 54,56,58,60 in Umfangsrichtung verlaufende Dichtnuten 100,102,104,106,108,110,112 und 114 30 auf. In den Dichtnuten 100 bis 114 sitzen Dichtringe 116, 118,120,122,124,126,128 und 130. Die Dichtringe 116 bis 130 liegen an der Innenfläche 12 des Zylinders 10 an.

Die Verschleißbuchsen 50 und 52 weisen in ihren Innenflächen 132 bzw. 134 in axialem Abstand von den Durchbrüchen 54, 56,58,60 Dichtnuten 136,138,140,142,144,146,148,150 und 152 auf. In den Dichtnuten 136 bis 152 sitzen Dichtringe 154,156,158,160,162,164,166,168,170,172 und 174 zur Abdichtung des Durchgangs zwischen dem Kolben 30 und den Verschleißbuchsen 50,52.

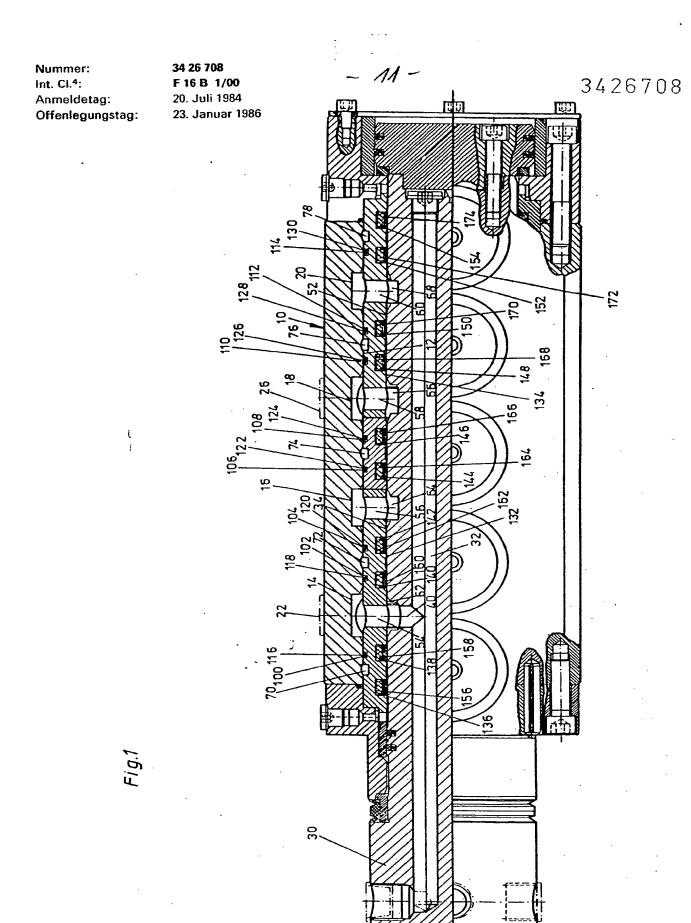
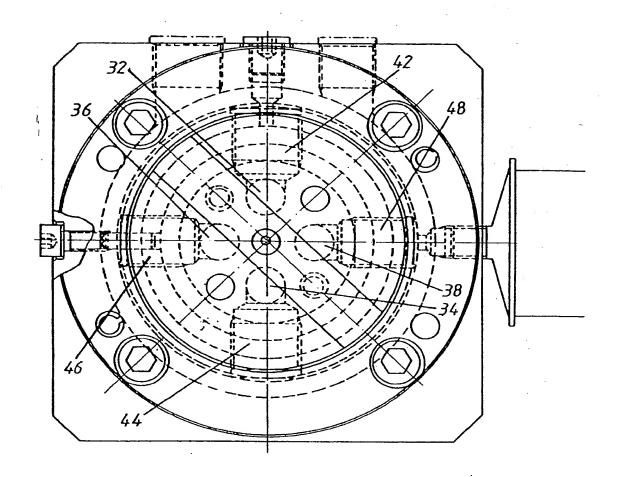


Fig. 2



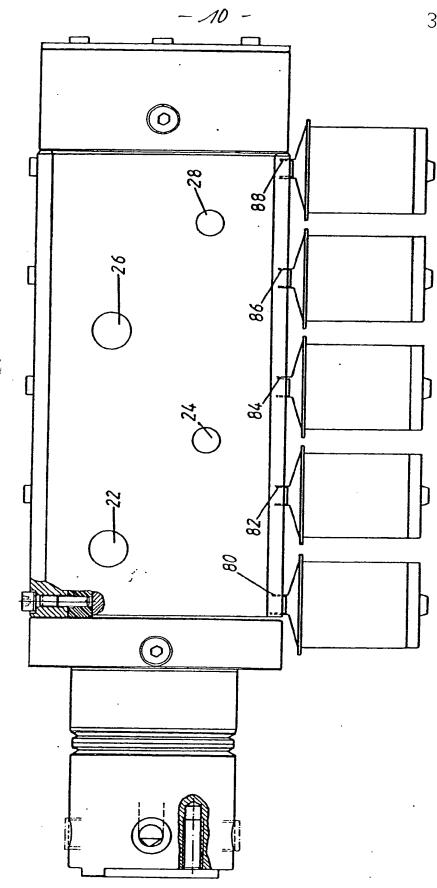


Fig.3